Zeitschrift: Der Traktor und die Landmaschine : schweizerische landtechnische Zeitschrift

Herausgeber: Schweizerischer Verband für Landtechnik

Band: 29 (1967)

Heft: 13

Werbung

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. Mehr erfahren

Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. En savoir plus

Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. Find out more

Download PDF: 11.08.2025

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, https://www.e-periodica.ch

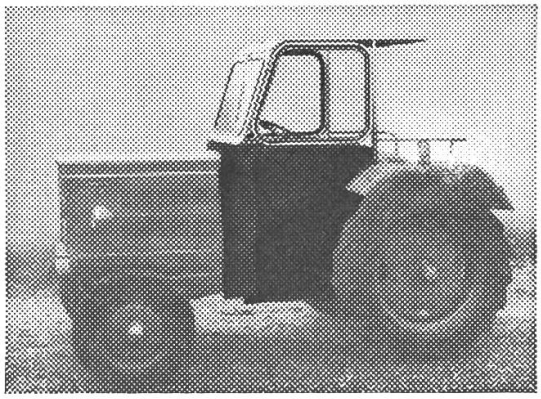
Generalvertretung für Traktoren

von 25–70 PS, auch Allrad

eines bedeutenden westeuropäischen Herstellerwerkes für die Schweiz zu vergeben. Seit Jahren bereits sehr gut eingeführt.

Eventuell kommen auch zwei Vertretungen für die deutsche und welsche Schweiz in Frage.

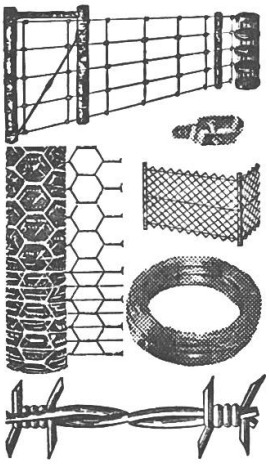
Anfragen von nur eingeführten Firmen im Landmaschinenhandel erbeten an: Chiffre SA. 5917 Z Schweizer Annoncen AG «ASSA», 8024 Zürich.



Halbkabine VIKTOR

bewährt und beliebt dank der soliden, zweckmässigen Konstruktion. Mit oder ohne Seitenfenster lieferbar, deren nachträgliche Montage jederzeit möglich ist. Alle Metallteile verzinkt, kein Abblättern der Farbe, kein Rosten. Auf alle Traktortypen passend. Verlangen Sie Prospekte und Offerte bei Ihrem Händler oder direkt bei uns.

VIKTOR-Erzeugnisse AG, Leichtverdecke, Traktorsitze, **8580 Amriswil,** Tel. 071/67 15 07



Ursus- und Knotengitter
fabrikfertig in versch. Dimensionen

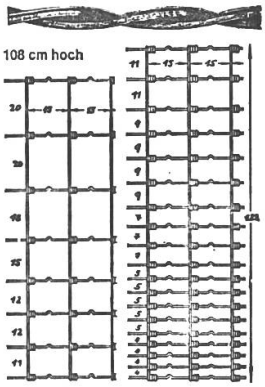
Diagonalgeflechte
für Buschobstanlagen, Schafweiden, Gartenzäune und Häckselwagen

Sechseckgeflechte
Litzen- und Stacheldrähte
Kompost-Silos
Alles feuerverzinkt

Draht-Steinsäcke

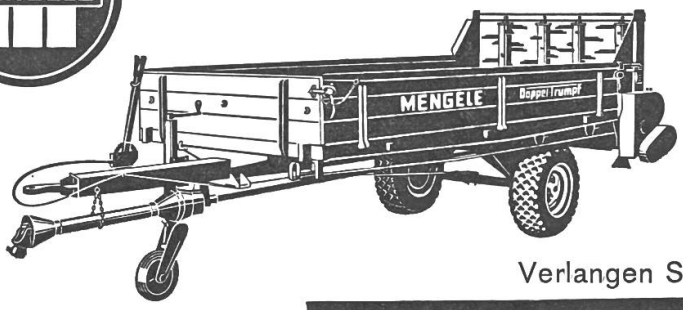
Verlangen Sie bitte unsern Katalog

Edwin Dinkel Eiken
Fabrik für Drahtverarbeitung



Telephon 064 - 6114 32

Mistzettmaschinen



Der meistgekaufte Mistzetter Europas und der Schweiz. Neun verschiedene Modelle – für jeden Anspruch die richtige Maschine.
Mit Vor- und Rücklauf des Kratzbodens. Mit stehenden und liegenden Streuwalzen.
Neu: mit Ein- oder Zweiwalzen-Schneckenstreuaggregat.
Auf Wunsch mit Triebachse und zweiachsig.

Verlangen Sie Prospekte und Preislisten von

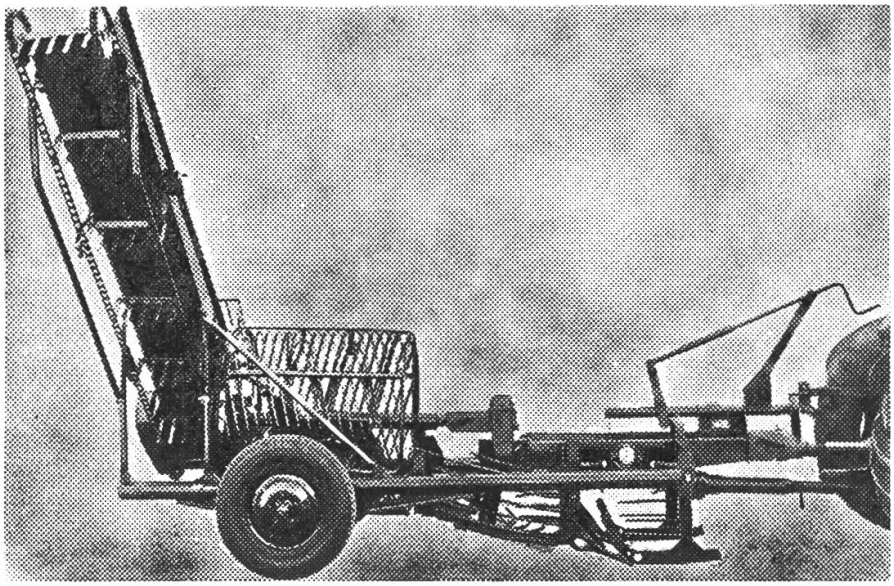
ROBERT FAVRE PAYERNE Telefon (037) 61 14 94

HOLBAECK — der Rübenroder von Format

Ein- und zweireihig. Saubere Rüben auch unter schlechtesten Bedingungen.
Einfach und **solid, auch für gemeinschaftlichen Gebrauch geeignet, da sehr stark gebaut.**

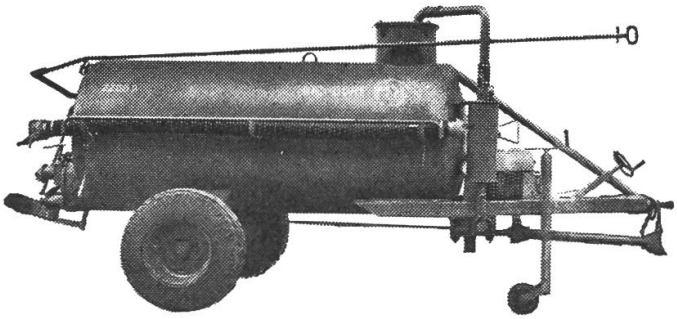
Besser als die Besten

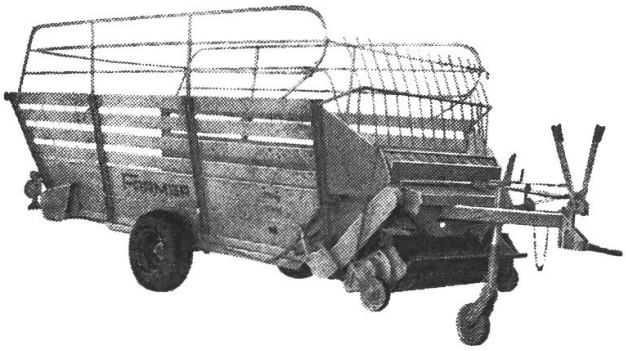
Billiger als die meisten



Verlangen Sie unverbindlich Prospekte oder Vorführung.
Generalvertretung für die Schweiz:

GEBR. ALBRECHT, Landmaschinen, 8174 Stadel ZH Telefon (051) 94 21 39





MFH Saug- und Druckfass

mit hochleistungsfähiger Kompressorvakuumpumpe, zur selbstansaugenden geruchfreien Entleerung von Jauchegruben, Kläranlagen etc.

Farmer-Ladewagen

- Starke, einfachste Tiefgang-Konstruktion
- Wiegt nur 1100 kg
  Kraftbedarf ab 15 PS
- Grösste Hangsicherheit dank breiter Radspur
- Stufenloser Kratzboden 42 cm/min bis 240 cm/max
- Rasche, saubere und schonende Aufnahme
- Konkurrenzloser Preis

Neu! Little-Farmer-Ladewagen
- nur 1000 kg
- Inhalt bis 15 m³

OLMA Stand 504 Halle 5

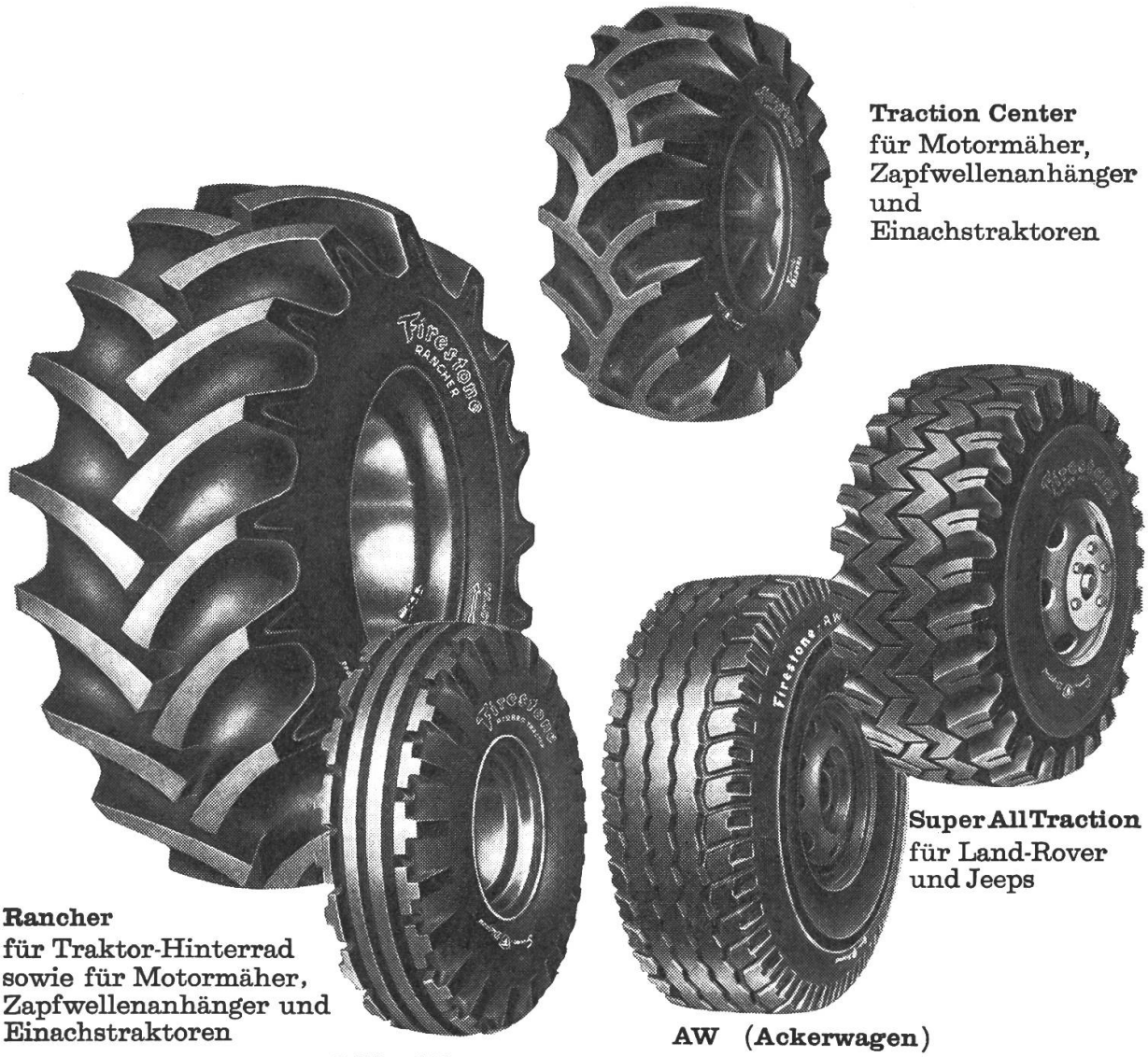
Maschinen-Fabrik Hochdorf A.G. MFH Hochdorf

6280 Hochdorf Telephon (041) 88 25 92

es gibt kaum ein landwirtschaftliches Fahrzeug, für das Firestone keinen Pneu herstellt

– denn Firestone führt das umfassendste Sortiment an landwirtschaftlichen Pneus

Alle Firestone Pneus für die Landwirtschaft wurden in engster Zusammenarbeit mit Landwirten entwickelt. In landwirtschaftlichen Schulen sowie in der Praxis mussten sie unter harten Bedingungen ihre Überlegenheit beweisen. Firestone Pneus sind daher den schwierigsten Gelände- und Bodenverhältnissen gewachsen – erprobte Schweizer Pneus für unsere Landwirtschaft.



Traction Center
für Motormäher, Zapfwellenanhänger und Einachstraktoren

Super All Traction
für Land-Rover und Jeeps

Rancher
für Traktor-Hinterrad sowie für Motormäher, Zapfwellenanhänger und Einachstraktoren

Ribbed Tractor
für Traktor-Vorderrad

AW (Ackerwagen)
für alle landwirtschaftlichen Anhänger

Kilometer um Kilometer zuverlässig **Firestone**

65/6.87, 4.1.1.2 d

Traktorensitze

auf alle Traktortypen, Einachser und Transporter wie Schilter, Aebi, Bucher etc. passend.
Konkurrenzlos in Preis und Ausführung, ab Fr. 264.–, 1 Jahr Garantie.

VIKTOR-Erzeugnisse AG, Leichtverdecke - Traktorensitze, **8580 Amriswil,** Tel. 071 / 67 15 07

Grossaktion Überkleider zu Fabrikpreisen

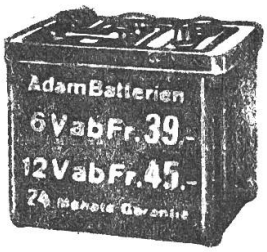
in Grisette oder Zwilchstoff, mittelblau, gute, nicht eingehende Qualität. Licht- u. kochecht. Alle Grössen in Amerikaner und Lyoner Façon.

Fr. 18.50

Hose einzeln Fr. 9.50

O. Lehner, 8005 Zürich
Konradstr. 75, Tel. 051/44 78 74

2 Jahre Garantie



ab Werk billiger
Express-Versand

R. Huber, Würenlos
056 - 3 58 38 - 3 55 47

Achtung Erdstrahlen!

Der Phylax-Entstrahler
beseitigt dauernd die schädlichen Erdstrahlen und bewirkt nicht nur **gesundes Vieh,** sondern schützt ihr Haus auch vor **Blitz und Feuchtigkeit!**

Gratisprospekt und Näheres durch
J. Brodmann, Basel, Grenzacherstr. 11
Tel. (061) 32 68 02

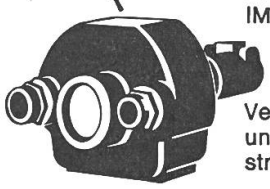
Eine Apollo-Pumpe erspart Ihnen viel — denn sie leistet viel

Betriebssicher, preiswert, jetzt schon ab Fr. 200.–

Mit der bewährten Apollo-Zapfwellenpumpe arbeiten Sie leichter und schneller. – Sie können damit Wasser fördern, beregnen, Fahrzeuge und Maschinen reinigen, Schädlinge bekämpfen, kalken, desinfizieren usw. (Druck bis max. 35 Atü)

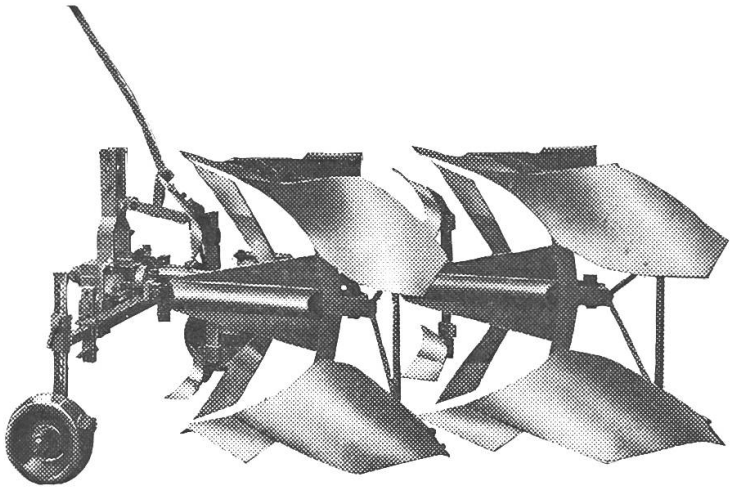
Farm & Industrie Maschinen,
Reberastr. 716, 9494 Schaan FL,
Tel. 075 / 2 35 14

DLG und IMA geprüft



Verlangen Sie unverbindlich illustrierte Prospekte

ALTHAUS-Pflüge bieten Vorteile!



Zweischarpflug

Duplex

- Modelle für Traktoren mit und ohne **Regelhydraulik**
- Wirksame Bruchsicherung in jedem Pflugkörper
- Grosse Bodenfreiheit – keine Verstopfungen

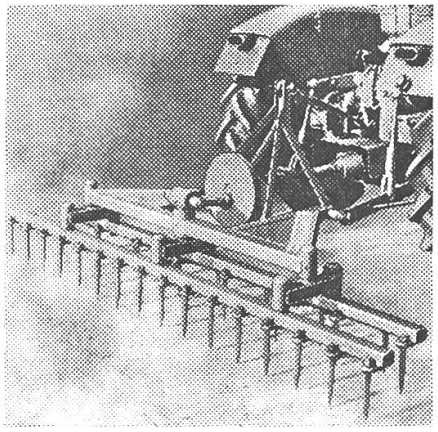
Verlangen Sie eine Vorführung und Prospekte.

ALTHAUS+CO AG
Pflugfabrik, 3423 Ersigen, Tel. 034 32162/63

Fabrikvertretung Ostschweiz:
Ernst Aeberhard, 8500 Frauenfeld
Tannenstrasse 29 Tel. 054 - 7 13 98

Saatbestellung ohne umpflügen mit der

Weidner-Rüttel-Egge



Stoppelschälen «Struchen»

in einem Arbeitsgang mit einer Geschwindigkeit von 3–10 km/h. Arbeitsbreiten von 2,5 und 3 m. (Keine Bodenwellen mehr.) An Hanglagen von 30% und mehr kann auf- und abwärts oder seitwärts geeggt werden. Minimal-Kraftbedarf ca. 20 PS.

Einzige Generalvertretung für die Schweiz:

JOH. STUDER, 6030 EBIKON LU b. Bahnhof

Traktoren und Landmaschinen, Tel. (041) 6 44 58 / 6 54 27

Besuchen Sie uns an der Olma in St. Gallen, **Halle 10, Stand 154.**

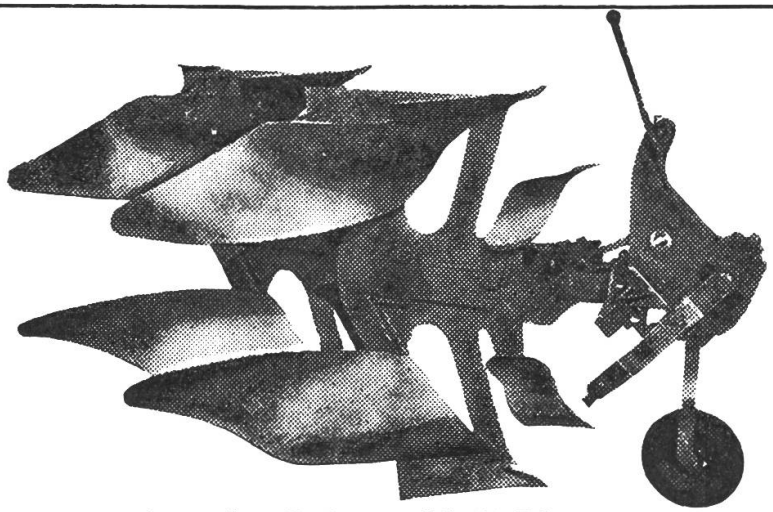
Nebst der bekannten Weidner-Rüttel-Egge, zeigen wir aus unserem Verkaufsprogramm, unseren Strautmann-Mistzetter.

BON

Senden Sie mir unverbindlich den Prospekt von der WEIDNER-RÜTTEL-EGGE

Name: _____

Ort: _____ Telefon: _____ T.



Der HENRIOD Zweischarenpflug

bleibt an der Spitze der landwirtschaftlichen Errungenschaften

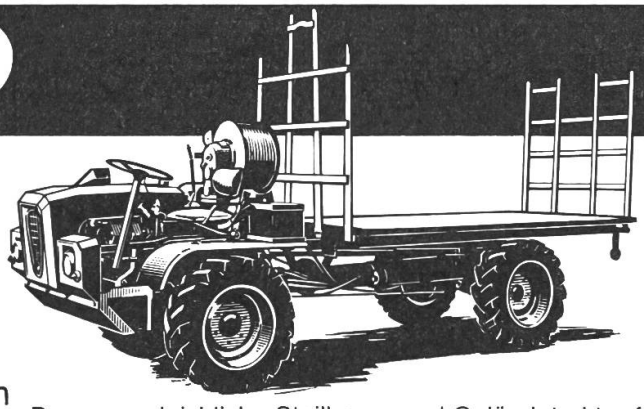
Seine neuen Vorteile sind:

- passend zu allen Traktoren **bis 80 PS;**
- seine neue Bauart ist **noch robuster und noch widerstandsfähiger;**
- grosser Abstand zwischen den **Pflugkörpern;**
- die **patentierte** unfehlbare automatische Ausklinkvorrichtung sehr grosser Präzision wird vom Führersitz ausgeschaltet;
- Wegeisen, Spitzen, Vorschälerblätter und Sohlen sind auswechselbar;
- das Ersetzen von Verschleissteilen kommt billiger zu stehen, als Reparaturen;
- die Pflugspitzen werden mit einem Spezialwerkstoff so gehärtet, dass sie **selbstspitzend** wirken;
- Das Verfahren erlaubt es diesen Teilen je nach Gebrauchsart eine **Garantie** bis 5 Jahren zu gewähren.

Paul HENRIOD G.m.b.H., Echallens/VD Tel. (021) 81 18 81 - 82

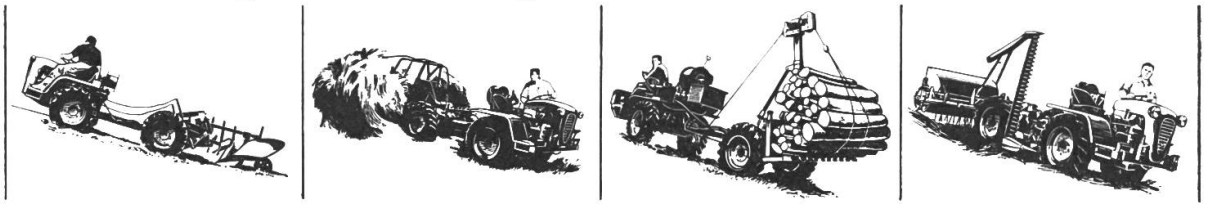
Pflugfabrik - Landmaschinen - Ford Traktoren Vertretung

MERK PULLAX



Die neuen 20 und 42 PS PULLAX übertreffen alle bisherigen Leistungen.

Der unvergleichliche Steilhang- und Geländetraktor für Landwirtschafts-, Forst- und Kommunalbetriebe. Mit der Rad-Gleichgang-Seilwinde kommt er überall durch und schleppt die schwersten Lasten. Die aufgesattelte Last ergibt grösste Adhäsion im 4-Rad-Antrieb.
Schnellste Montage aller Anbau- und Aufbau-Geräte.



BON

Senden Sie mir den neuen Merk Pullax Prospekt TR
Name:
Adresse:

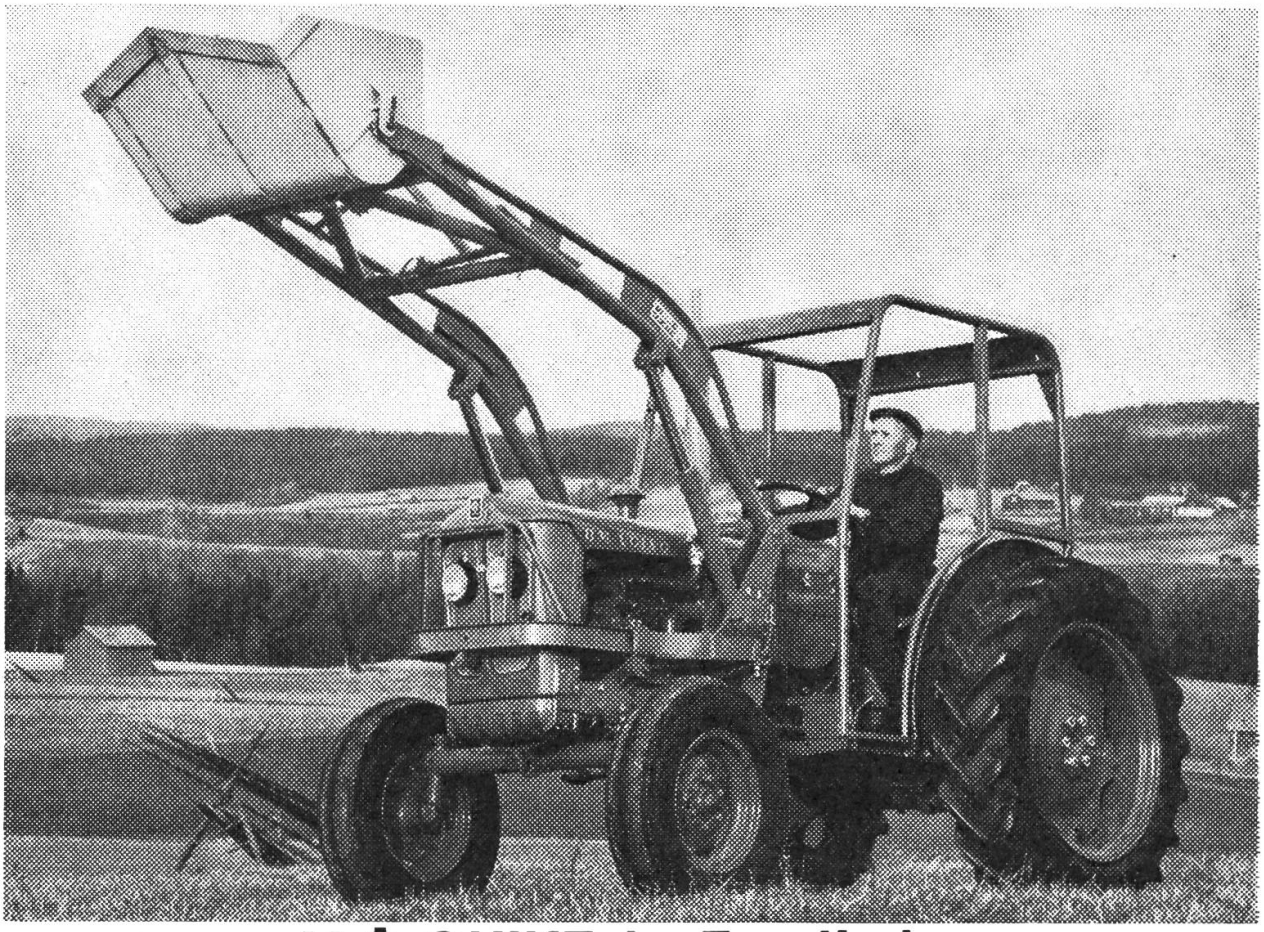
Merk AG, Maschinenfabrik, CH 8953 Dietikon (Schweiz)
Tel. 051/88 48 05

Traktoren-Treibstoffe
ESSO 2-Takt Oil
ESSOLUBE HD
ESSO-Getriebeöl
ESSO-Mehrzweckfett in den neuen sensationellen Fettpatronen und der praktischen Fettpresse

Unsere Treib- und Schmierstoffe bieten Gewähr für hohe Leistungen, sparsamen Verbrauch und niedrige Betriebskosten

scheller AG
zürich
Tel. (051) 32 68 60

Der universelle Frontlader!



ALÖ-QUIKE der Frontlader

für minutenschnellen An- und Abbau ohne Werkzeug!

Vielseitig — zuverlässig — preiswert — Ganz einfach an die Standardhydraulik des Traktors anzuschliessen! — Keine Behinderung des Frontladers durch Fahrerhaus oder Wetterverdeck! — Auswechselbar zwischen verschiedenen Traktors! — 10 serienmässig lieferbare Anbaugeräte.

MESSER

Ernst Messer AG, Landmaschinen, 4450 Sissach BL Telephon (061) 85 23 21
Verkaufsbüro: 6318 Walchwil ZG - Tel. (042) 7 82 91

Tiger S 8,5 PS (SAE)

mit der neuen Schneidausrüstung
JO-BU STAR-TOP, Teilung 0,404,
vollautomatische Ketten-Schmierung.

Verlangen Sie ausführlichen Prospekt beim Generalvertreter:

MICHEL, MARKT AG 8021 ZÜRICH
Postfach Telefon (051) 23 86 20

Stand an der OLMA

C.A.V.

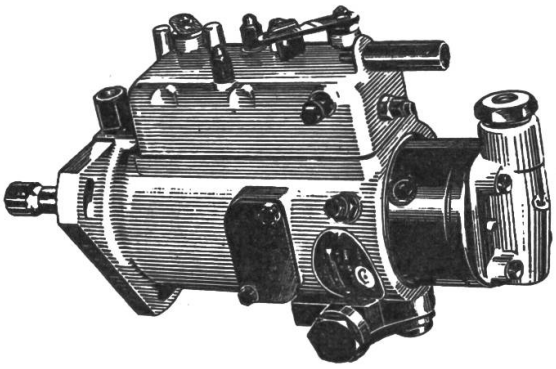
Verteiler-Einspritzpumpe

Typ DPA Lizenz

HMS ROOSA MASTER

Nun auf allen Weltklasse-Traktoren montiert

Massey-Ferguson
David Brown
John Deere
Ford
Bührer
Renault
Perkins



Wirtschaftlich, perfekt, leistungsfähiger bei weniger Verbrauch und billiger im Unterhalt. — Erstklassiger Service.

Generalvertretung,
Service-Werkstätte, Ersatzteile und Austauschpumpen:

VICTOR MERZ AG.
1—3, rue des Rois, **1211 Genf**
Telefon (022) 25 12 25

An der OLMA: Halle 10, Stand 145

TAARUP aus grösster Spezialfabrik Europas SPRAGELSE

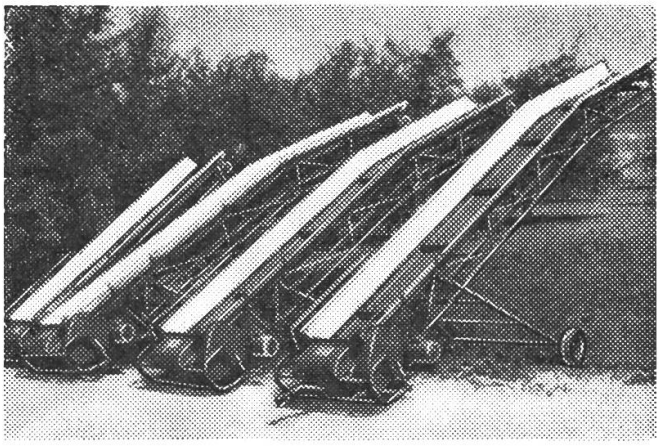
moderne, preisgünstige, gezogene und Seitenmodelle 1,10, 1,25 + 1,50 m

Schnittbreiten 1,10 + 1,40 m Fr. 2750.– bis Fr. 4400.–

Spragelse-Vorführmaschinen und Occasionen mit Garantie

TAARUP hat abklappbaren Oberteil und Turm.

TAARUP-Maisgebiss erstklassig in Qualität, Arbeit und Leistung. Preisgünstig.



BEMA-Silage-Förderbänder,

fördern Silofutter aus Gras, Mais, Rübenblatt sowie Heu, Stroh, Rüben, Ballen usw. – **Das preisgünstige,** starke Band mit Motor, breiter Mulde, breitem Boden, luftbereift, in Längen von 4,20 bis 16,30 Meter. Auch mit **Zapfwellenanschluss** und Schüttelrost. (Zubringer-Elevator) Einmann-Bedienung für Mistzetter- u. Ladewagen. **Auch Gummiband-Allzweckförderer am Lager.**

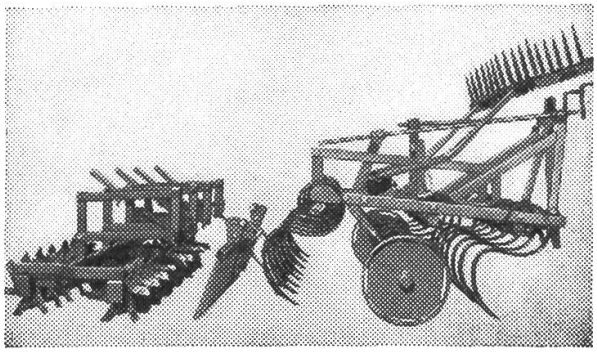
Schlegel-Feldhäcksler,

starkes Modell zu 435 kg komplett 3200.– Franken, zur Silagebereitung (mähen, häckseln, laden in einem Arbeitsgang) von Gras, **Mais,** Ackerfutter, tägliches Eingrasen in 5 bis 10 Minuten, laden von Halbheu, abschlagen von Stroh und Maisstroh, Kartoffelstauden. Weideputzen usw.

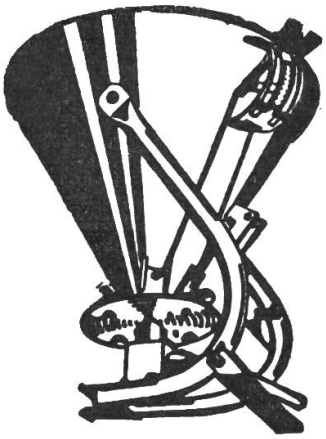
Die täglich einsatzbereite Maschine von Mai bis November. Viele Mais-**Silage-Atteste.** Praktisch ohne Verschleiss. 40'000 Taarup in aller Welt!

GRIESSER-Stahlscheibenmühlen in vier Grössen. In der Schweiz verbreitetste Mühle seit Jahren. **Nr. 3 gangbarste, zu Fr. 595.–,** samt Untergestell und Magnet. Viele Gemeinden mit 10 bis 15 Mühlen.

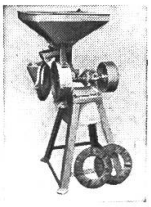
2 Jahre Garantie.



Kreisel-Düngerstreuer



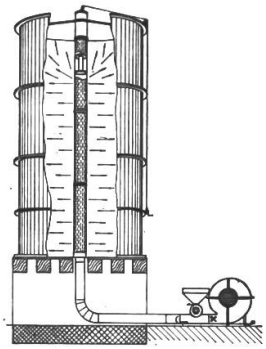
Oelbadgetriebe, 2 Ausläufe. Streuweite bis 14 m Fr. 790.–



Für jeden Betrieb die passende Stahlscheiben-, Stein- und Schlagmühle sowie **automatische Mahl- und Mischanlagen.** Sofort lieferbar

TAUL-Kulturegge jetzt bestellen!

Mit Schnittwinkelverstellung und vielen Neuerungen. 3 Jahre Zinkengarantie. Kanton Zürich allein über 1000 Stück. Mit 2 Nacheggen oder Rotor-Krümler.



Getreidetrocknung

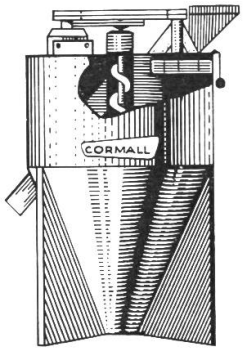
Getreideförderung
Lagerung durch

TAUL-Silos
TAUL-Gebläse

und Förder-Schnecken

NEU!
Schnellheiz-Satztrockner, auch speziell für Mais.

TAUL-Qualität und günstige Preise.



Mahl- und Mischanlagen Griesser-Awila und Cormall-Compact

Preisgünstigeres Mischfutter! Mahlen und mischen Sie selbst! (Ersparnis je 100 kg Fr. 10.– bis 15.–)

Geeignet für Mittel- und Grossbetriebe, 300–1000 kg Stundenleistung. Betriebsbereite Anlage schon zu Fr. 4300.– montiert. Erstklassige Referenzen. Grösste Mühlenauswahl der Schweiz.

Vergleichsofferten verlangen.
Dokumentation, Referenzen oder auf Wunsch Besuch.
Baldige Bestellung oder Vorarbeiten nötig.

Eine unverbindliche **Beratung** durch den Fachmann zeigt Ihnen die vielen Verwendungsmöglichkeiten.

Prospekte, Referenzen, evtl. Vorführung durch

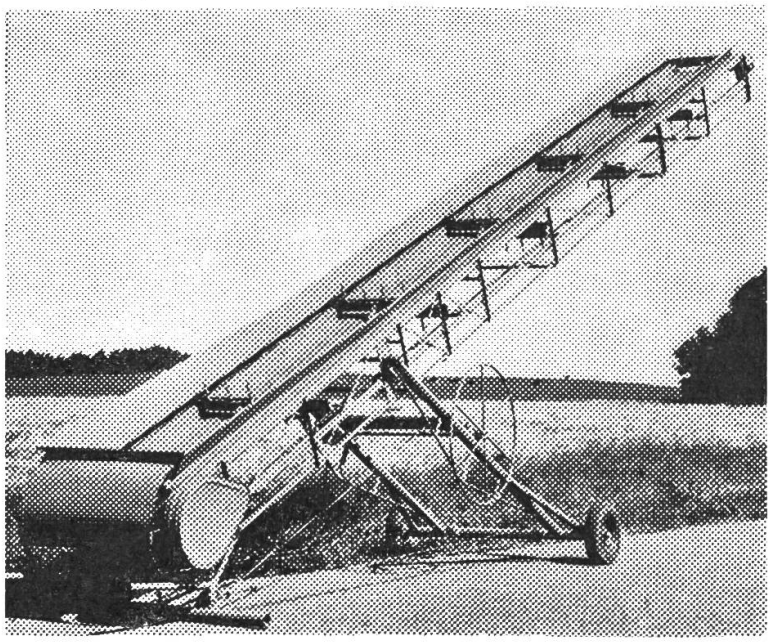
E. Griesser, Maschinen
8450 Andelfingen 1/ZH

Tel. 052 / 41 11 22 und 41 11 23

10 Tage 3 %, 30 Tage 2 %, 60 Tage netto.
Auf Wunsch längere Zahlungsfristen. Tauschgelegenheit.

MICA Höhenförderer

Krankettenzug Leicht beweglich **6—11 m**



Vielseitig:

- Grünfutter
- Heu
- Garben
- Rüben
- Stalldung
- Silage
- Stroh
- Pressballen
- Säcke
- usw.

Günstiger Preis

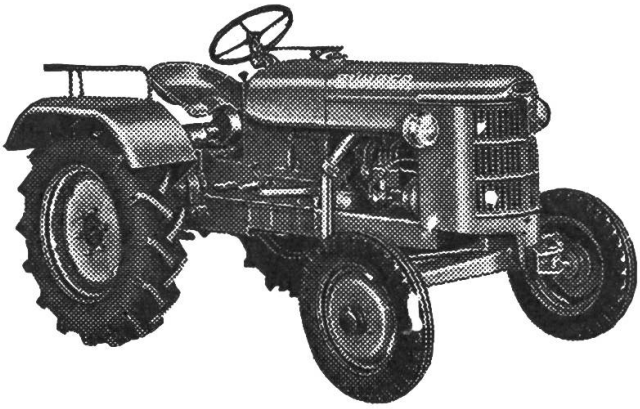
Bitte verlangen Sie Prospekt und Preisliste, sowie auch über die **Gummihurt-Transportbänder JABELMANN** (speziell für Kartoffeln geeignet).

Telefon
(037) 61 14 94

ROBERT FAVRE PAYERNE

BÜHRER **Verkauf Service Reparaturen**

Dechentreiter-Ladewagen



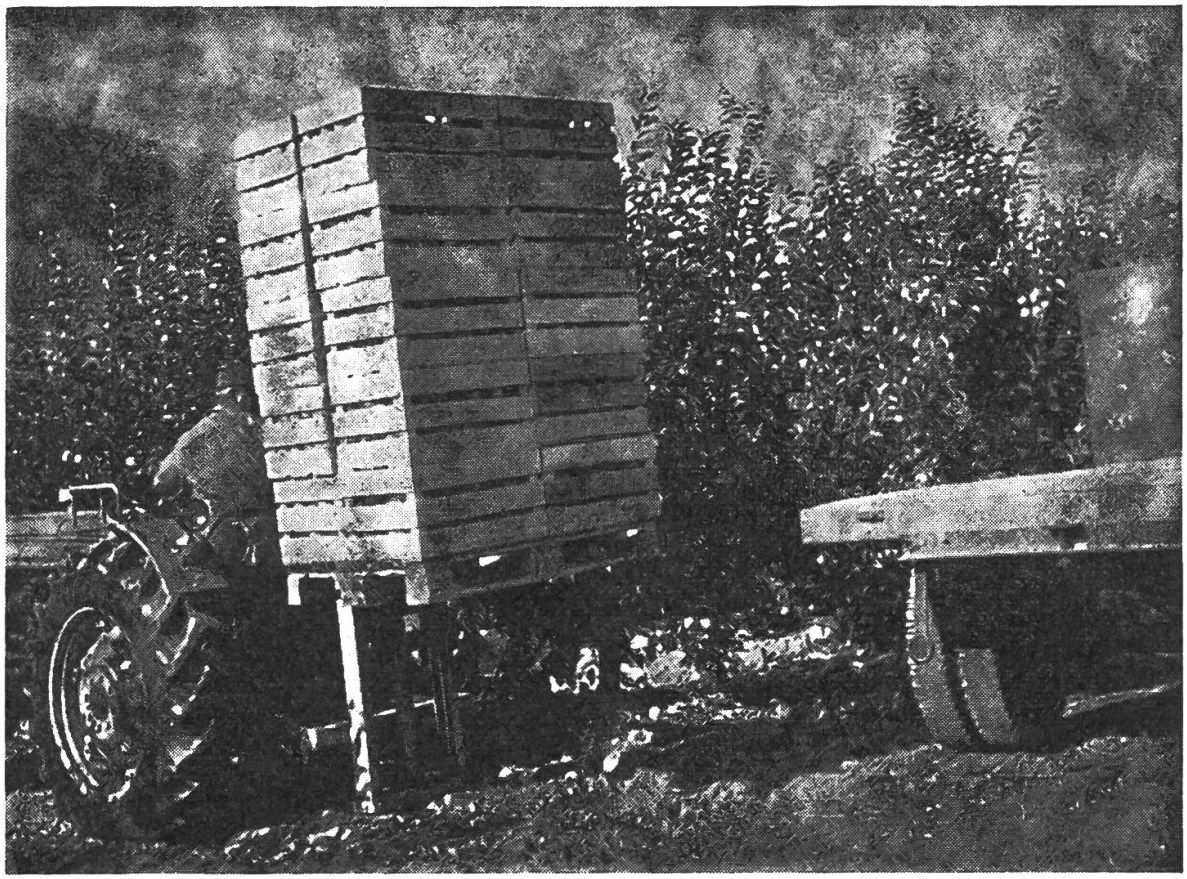
Baas-Frontlader
Lieferung sämtlicher Zusatzgeräte und Landmaschinen. Ausführung aller Reparaturen.

Offiz. Bührer-Vertretung

Matzinger AG
8600 Dübendorf ZH

Stets grosses Lager an Occasions-Traktoren
Günstige Preise. Teilzahlungen.

Neugutstrasse 89, Tel. (051) 85 77 77



Agrilift (Hubstapler)

Für jeden Traktor mit Hydraulik geeignet

Die zukünftige Lagerhaltung und der moderne Transport müssen auch in der Landwirtschaft zweckmässig gelöst werden. Dies erfordert eine Umstellung auf Paletten, denn auch in der Landwirtschaft ist das Personalproblem vorhanden.
Heute möchten wir Sie mit unserem AGRILIFT bekannt machen, der bereits grossen Anklang gefunden hat und zu einem sehr günstigen Preis von 2300 Franken verkauft werden kann.

Frontlader

Das vielseitige Ladegerät für Lasten aller Art wie Rüben, Erde, Mist.
Hydraulische Schaufel und hydraulische Abschiebegabel.

Verlangen Sie bitte eine unverbindliche Offerte bei Ihrem Fachhändler oder direkt bei uns.

Baas

GmbH, Maschinenfabrik
8853 Lachen SZ **St. Gallerstrasse**
Telefon (055) 7 20 20 **Telex 756 86**

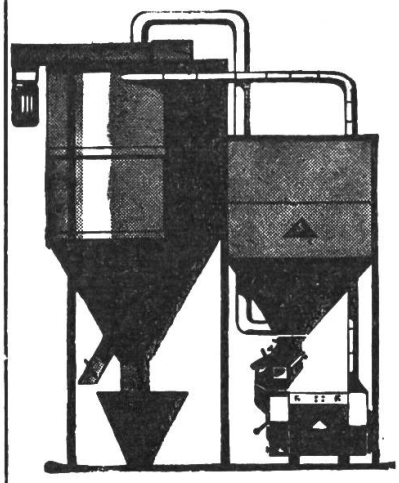
Der Miststreuer mit den vielen Vorteilen, unübertroffen in Qualität und Leistung, gleichmässige, exakte Streuarbeit bis 5 m breit, günstig im Preis.
Das ganze Jahr im Einsatz als Miststreuer, Ackerwagen, Heu- und Getreidewagen oder als Häckselwagen. Entladen von Rüben, Gras, Kartoffeln und Häckselgut mittels Kratzboden. Umstellung innert weniger als zwei Minuten.
Sie können wählen:
H-3 mit 3 Streuwalzen oder H-4 mit 4 Streuwalzen

Krüger-Mist-streuer

Krüger H-3, der meistgekaufte Miststreuer in der Schweiz

Verlangen Sie unverbindlich Prospekte oder Vorführung auf dem eigenen Hof.
Generalvertretung für die Schweiz und Liechtenstein:

GEBR. ALBRECHT **8174 Stadel bei Niederglatt ZH**
Fahrzeugbau und Landmaschinen Telefon (051) 94 21 39



Warum teures Mischfutter kaufen?

Eine Mahl- und Mischanlage GMELIN reduziert Ihren Futterpreis um Fr. 10.– bis Fr. 15.– je 100 kg, Arbeitsaufwand, Strom und Amortisation einberechnet. Ein weiterer Vorteil liegt in der besseren Qualität des selbst hergestellten Futters.

Unsere Anlagen sind vollautomatisch und leisten mehr dank Rundumsieb u. moderner Konstruktion. Während vieler Jahre absolut unterhaltsfreier Betrieb.
Stationäre und fahrbare Anlagen in diversen Grössen.

Auskunft - Prospekte - Vorführung unverbindlich bei:
A. C. HARTMANN, Maschinen, Lerchenweg 2, **2501 Biel,** Tel. 032 / 4 79 56

BON

Name: .....

Hof/Strasse: .....

Ort: ..... Tel.: .....

DAVID BROWN 1200

Heute ist der Selectamatic Traktor 1200 an der Spitze dank seiner Leistungsfähigkeit und Vielseitigkeit. Der Selectamatic Traktor 1200 ist das gut gelungene Ergebnis langer Forschungen in den Methoden der modernen landwirtschaftlichen Mechanisierung.

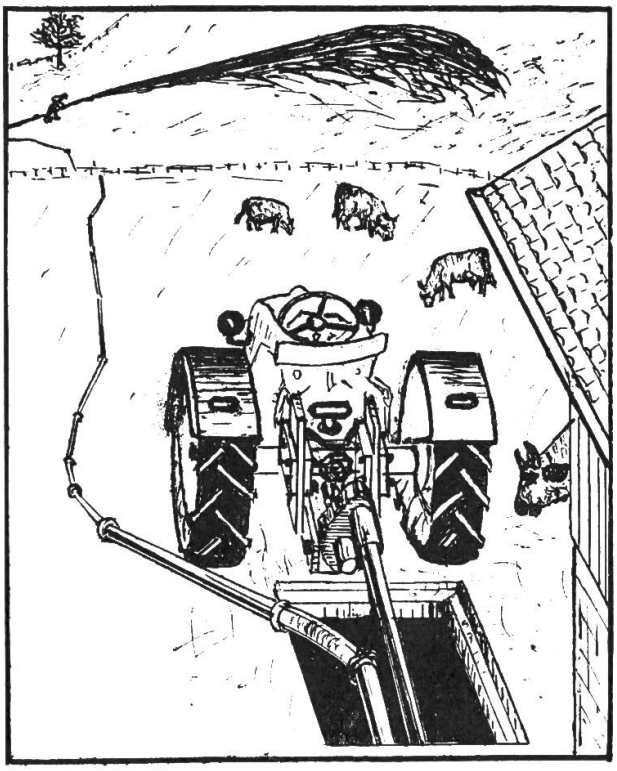
Aus diesen Forschungen resultierte eine zunehmende Nachfrage an Traktoren mit grösserer, überdurchschnittlicher Leistungsfähigkeit, maximaler Ausnützung, vermehrtem Komfort für den Fahrer, und vor allem mit grösster Nutzungsmöglichkeit der verfügbaren Kraft des Motors, der Zapfwelle, der Anhängevorrichtung und der Hydraulik.

R. GRUNDER + Cie SA

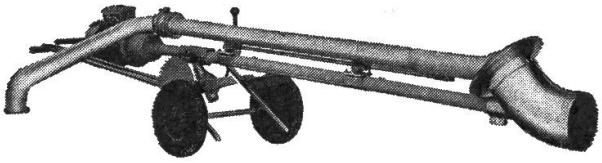
Henniez Tél. (037) 64 11 83 Lenzburg AG Tél. (064) 51 24 24 Meyrin Tél. (022) 41 49 33

Das neueste Saug- und Pumpfaß auf dem Markt

Bereits bestens bewährt! Besondere Vorteile: Kunststoff-Fass, daher sehr geringes Eigengewicht, selbstansaugende Flügelpumpe, daher kein grosser Verschleiss, viel grössere Leistung, vielseitiger, preisgünstig.



Die neue, unübertroffene Verschlauchungspumpe bis 50 m Steigung, sofort umstellbar zum wirklichen Jauche-Rührer-Mixer. Einzig auf dem Markt.
Lieferbar mit Elektro- oder Benzinmotor oder ansteckbar an Traktor oder Rapid.



Mixer-Fassfüllpumpe 1000-fach bewährt, in einem Hebelzug umgestellt, enorme Leistung zum Mixen wie Pumpen.

Rotoreggen 1,2, 1,6, 1,8 und 2,0 m

äusserst leistungsfähig, preisgünstig.

Zapfwellenheuer

zum Graszetten, Wenden, für kleine Schwaden für Doppelschwaden, Schwadstreuen, Lüften.
Auch für 3-Punkt lieferbar. Günstiger Preis.

Früh

JAKOB FRÜH MÜNCHWILEN TG
Maschinenfabrik Tel. 073 62433

Besuchen Sie uns an der OLMA Halle 5, Stand 510

1 : 100'000

So genau mischt der SKJOLD-Futtermischer

«MAHLMIX»

OLMA St. Gallen Halle 6, Stand 623

Dieser Mischer ist mit der leistungsstarken Hammermühle SKJOLD AM-2 kombiniert und kann in drei Grössen geliefert werden. Zur Ausnützung des billigeren Nachtstromes ist der «Mahlmix» gegen Mehrpreis mit Vollautomatik ausrüstbar. Die Anlage ist für Schweinemäster, Viehzüchter, Geflügelzüchter, u. dergl. ideal. Sie hat sich überall hervorragend bewährt und ist auch heute noch sehr preisgünstig. - Auskünfte und Unterlagen durch den Generalvertreter

Müller Maschinenfabrik 4112 Bättwil bei Basel Tel. 061 / 83 33 23

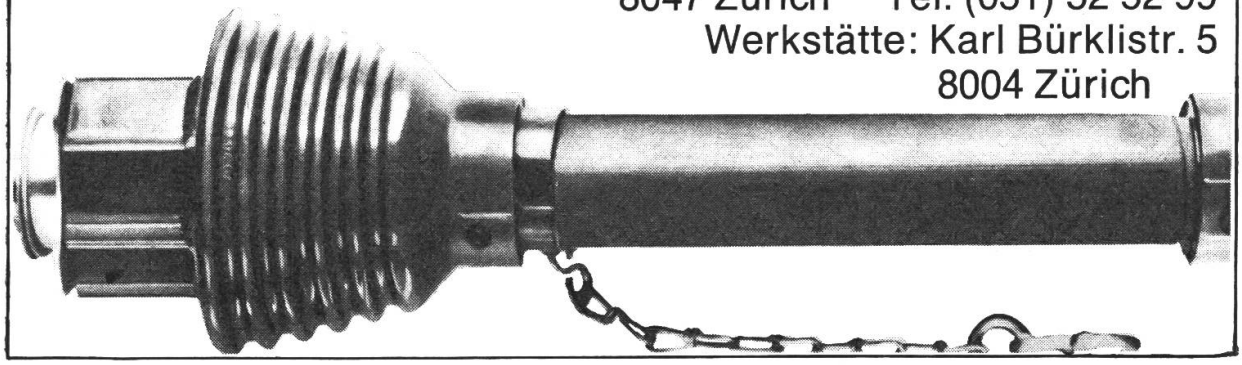
Weitere SKJOLD-Produkte:
Hochleistungs-Futtermischer, verschiedene Hammermühlen, Förderschnecken, Vorratsbehälter, etc.

W0 226

WALTERSCHEID

Mit den zahlreichen Walterscheid-Kupplungsbauarten in verschiedenen Größen lassen sich Landmaschinen jeder Art und Leistung vor Überlastung schützen. Bei der Auswahl der richtigen Kupplung hilft der Walterscheid-Beratungsdienst, der jederzeit erreichbar ist.

Generalvertretung
Ersatzteillager und Service
Paul Forrer AG Langgrütstraße 113
8047 Zürich Tel. (051) 52 52 99
Werkstätte: Karl Bürklistr. 5
8004 Zürich



OLMA-Stand 604, Halle 6

Neue PALTENSTAHL-Miststreuer!

PALTENSTAHL-Universal-Streuwagen mit 2 liegenden Schnecken-Breitstreuwalzen
(Patent angemeldet)

- Streubreite 4 m!
- lange Lebensdauer durch liegende Walzen
- hervorragendes Streubild
- eignet sich für jede Mistart
- geringe Anschaffungskosten

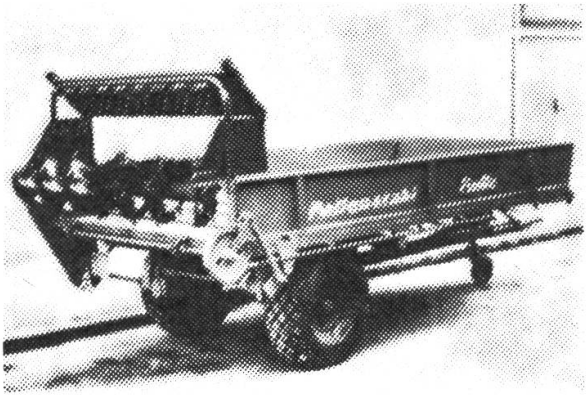
Wir suchen noch einige Gebietsvertreter!

Farm- und Industriemaschinen
9494 Schaan

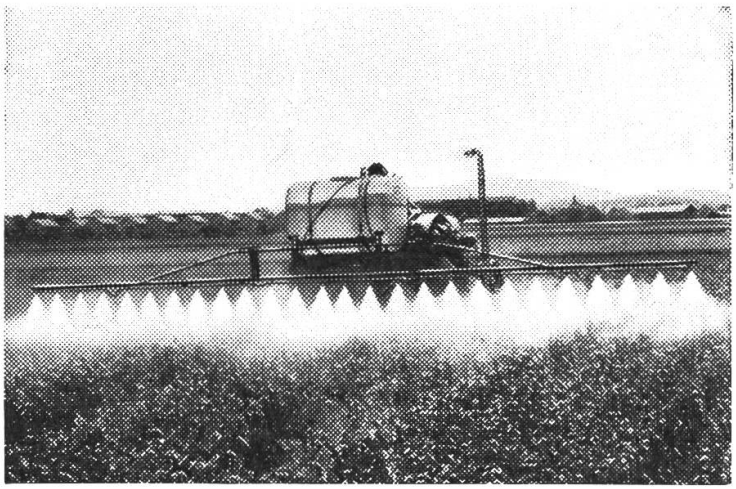
Reberastrasse 716 Tel. (075) 2 35 14

Neuheit: PALTENSTAHL-BULLE

der preisgünstige Universal-Streuwagen mit einer liegenden Schneckenwalze.



- Streubreite ca. 3 m
- Nutzlast 3 t
- Ladefläche 3,3 x 1,7 m
- **Preis nur Fr. 4'850.–**



FISCHER

Die führende Marke im modernen Spritzenbau

Für jeden Betrieb die geeignete Hochdruckspritze

OLMA Stand 633, Halle 6

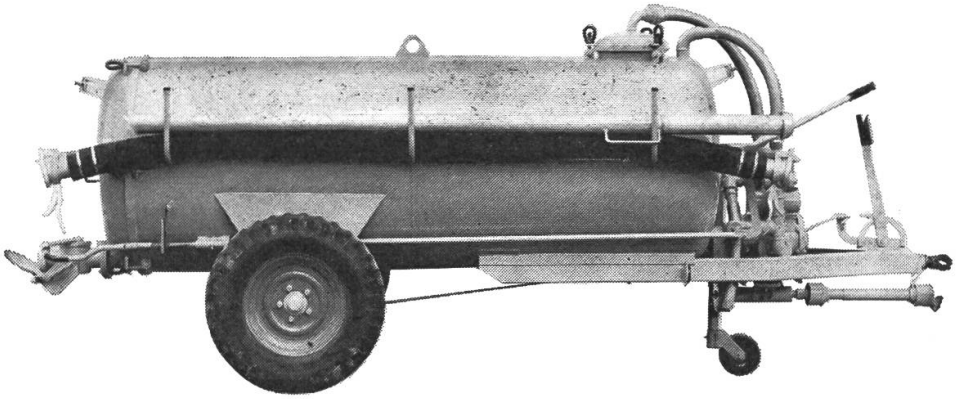
TRAKTO-FIX	die Aufsattelspritze für jeden Traktor im Feld- und Obstbau
ARBOREX	der ideale Traktor-Anhänger für Obstbau
UNIVERSAL	der Traktor-Anhänger für Obst- und Feldbau
SPURLÄUFER	der speziell kurz gebaute Traktor-Anhänger
COMBI	der Pneuwagen für den Kleinbetrieb
TURBO	für die automatische Behandlung der Obstanlage
SELBSTFAHRENDE	Hochdruckspritzen, die Spitzenleistung für Grossbetriebe

Unsere durchsichtigen POLYESTER-Fässer mit eingegossener Meßskala sind absolut beständig gegen Spritzmittel und jegliche Witterungseinflüsse. Sie gewähren eine Vollsicht auf den jeweiligen Brühestand.

T. Fischer Spritzenfabrik Petit-Clos 8 1800 Vevey Tel. (021) 51 32 43

Interessante Vorteile bietet das

Saug- und Druckfass Wängi



Seine wesentlichen Merkmale sind:

- **Grosse Saugleistung, enormer Rühreffekt**
- **Automatisches Abstellen bei vollem Fass**
- **Niedrige Bauart, leicht und dennoch robust**
- **Aeusserst einfache Bedienung**
- **Günstiger Anschaffungspreis**

Spezial-Ausführungen für Triebachsanhänger und Transporter

Unverbindliche Auskunft und Prospekte durch

Maschinenfabrik Wängi AG, 9545 Wängi TG

Telefon (054) 9 52 02

SIPRA 5

der Schutz für Ihre Hände!

Sie schaffen besser mit dem bewährten Schweizer Arbeitshandschuh. SIPRA 5 ermöglicht kräftigeres Zugreifen, verhütet widrige Verletzungen, ist geschmeidig und weich, stark und lange haltbar.

4 Qualitäten und 3 Grössen, erhältlich in Eisenwaren-, Samenhandlungen, Landw. Depots usw. Lassen Sie sich alle SIPRA 5 Modelle zeigen oder verl. Sie bei der Fabrik für Arbeitshandschuhe

MÖTTELI & CO. ZÜRICH 48

Buckhauserstrasse 41 Telephon (051) 54 77 77

Prospekt . 128 mit Bezugsquellen!

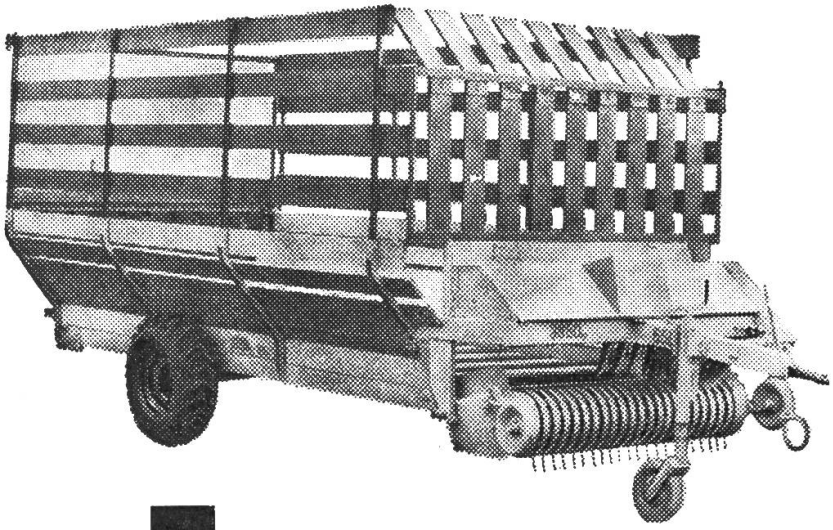
KRÜGER-LADEWAGEN

absolute Spitzenklasse

5 verschiedene Grössen, für jeden Hof den richtigen Typ.

Warum derart überlegen? Weil rotierende Scheiben im Schneidwerk

Typ ELST-Tiefladewagen

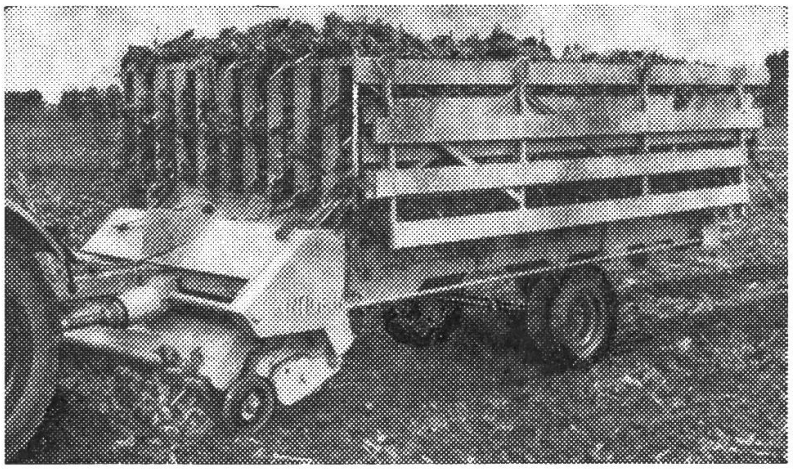


Alle Krüger-Ladewagen sind mit dem überlegenen, rotierenden Scheiben-Schneidwerk «Perfect» lieferbar. Bester Schnitt, auch bei schlechtesten Bedingungen. Ausschalt- u. abklappbar. Typen EL-L und ELST auch mit Seitenanhängung

Typ EL Normalausführung

kombinierbar mit den vieltausendfach bewährten Miststreuaggregaten H - 3 + H - 4

- **hervorragend durchkonstruiert**
- **einfache und äusserst solide Ausführung**
- **echtes Einmannsystem**
- **sauberste Futteraufnahme**
- **minimales Eigengewicht**
- **unerreichte Ladekapazität**
- **automatischer Pick-up-Aufzug**



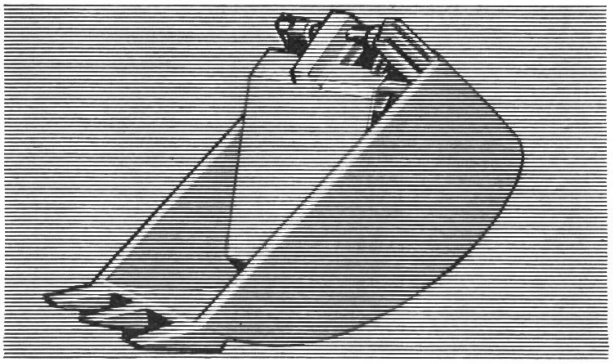
Immer mehr Landwirte in der ganzen Schweiz bevorzugen den Krüger-Ladewagen. Viele Gründe sprechen dafür. Kennen Sie die grossen Vorteile? Wir beraten Sie gerne und unverbindlich. Beste Referenzen stehen zur Verfügung.

Generalvertretung für die Schweiz und Liechtenstein:

GEBR. ALBRECHT, 8174 Stadel b. Niederglatt

Fahrzeugbau / Landmaschinen — Telefon (051) 94 21 39

Das ganze Jahr über unermüdlich im Einsatz



Drainagelöffel

Für jeden Betrieb ist ein Hydraulik-Mistladekran von John Deere einfach unentbehrlich. Ob Sie ihn mit einem Rübengreifer, Mistgreifer oder einem Drainagelöffel ausrüsten, immer werden Sie eine erstaunliche Stundenleistung erzielen: Sie laden beispielsweise 1 Fuder Mist in knapp 10 Minuten!

Dabei arbeiten Sie wirklich bequem: durch Zentralsteuerung und Vollschwenkung. Und zuverlässig: durch wirksame Filter und Rückschlagventile. Als Antriebskraft können Sie die Traktorzapfwelle oder einen Aufbaumotor wählen.

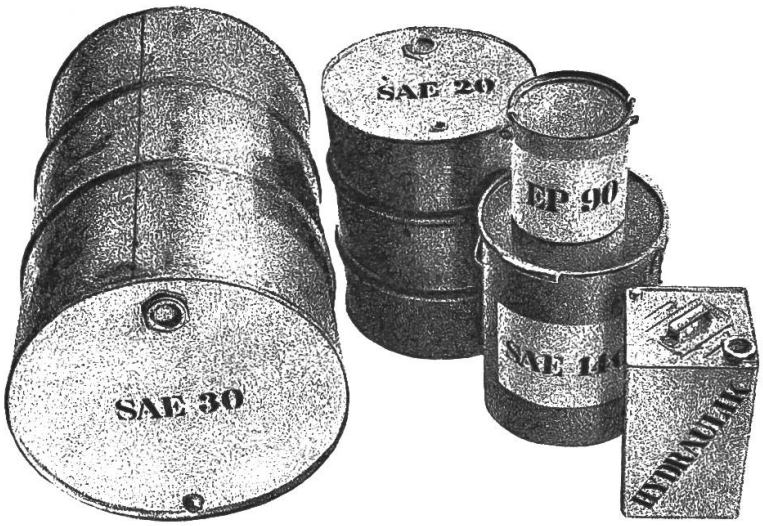
Schauen Sie sich doch den Junior und den D 400-Mistladekran von John Deere einmal bei uns an! Wir beraten Sie gerne und sachkundig.

Seit 1837 im Dienste der Landwirtschaft

JOHN DEERE

MATRA ZOLLIKOFEN

3052 Zollikofen (Bern), Tel. 031 / 57 36 36 — 1400 Yverdon (Vaud), Tel. 024/22273



Warum so viele Oelsorten, wenn ein einziges Oel* genügt?

* BP Traktorenöl Universal

Mit BP Traktorenöl Universal brauchen Sie tatsächlich nur ein einziges Fässchen (auch Fass oder Kanne), um Ihren gesamten Maschinenpark zu schmieren: Traktor und Landmaschinen, Motor, Getriebe und Hydraulik, im Sommer und im Winter. Eine einzige Sorte Öl ist einfacher zu lagern und kann nicht verwechselt werden. Und weil Sie nur noch ein einziges Schmieröl benötigen, können Sie dieses in grösserer Menge, also zu günstigerem Preis, einkaufen.

Viele Landwirte sind vor allem darüber erstaunt, dass mit diesem HD-Ganzjahresöl von BP auch das Getriebe geschmiert werden kann. Die Erklärung dafür ist einfach:
Die besonderen Spezialzusätze ermöglichen nicht nur eine automatische Viskositätsanpassung, sondern verleihen dem BP Traktorenöl Universal dazu noch die Eigenschaften eines dickflüssigen Getriebeöls.

Sind Sie an weiteren Informationen über die Vorteile des BP Traktorenöls Universal interessiert? Dann senden Sie uns einfach den untenstehenden Coupon ein. B+C 67

BP Benzin & Petroleum AG, Abt. Schmiermittel, Postfach, 8023 Zürich,
Tel. 051 257710

Ich wünsche ohne weitere Verpflichtung
- ☐ die Gratisbroschüre «Rationellere Motorenschmierung in der Landwirtschaft»
- ☐ den Besuch Ihres Beraters
- ☐ eine Spezialofferte für Wiederverkäufer

Name und Adresse:

TR